



中法建交纪念大会上7次引经据典,习近平讲话称中国这头狮子已醒了

但这是一只和平的、可亲的、文明的狮子

▲27日,习近平出席中法建交50周年纪念大会
新华社记者 鞠鹏 摄

中法建交50周年纪念大会27日在巴黎举行。国家主席习近平和法国总统奥朗德共同出席并发表重要讲话。习近平总结中法关系50年来的成功经验,阐述对两国关系发展的政策主张,希望中法两国人民在实现中国梦和法国梦的过程中相互理解、相互帮助,共同实现“中法梦”。

记者统计发现,此次讲话中,习近平7次引经据典,从中国古语“合

抱之木,生于毫末”,讲到法国谚语“一点一点,小鸟筑成巢”。而4100多字的讲话中,提到46位中法人物,包括走上春晚舞台的苏菲·玛索,和法兰西第一帝国的缔造者拿破仑。

习近平称,拿破仑说过,中国是一头沉睡的狮子,当这头睡狮醒来时,世界都会为之发抖。中国这头狮子已经醒了,但这是一只和平的、可亲的、文明的狮子。

相关新闻

习近平发表署名文章:中德合作是伟大民族相互学习

3月28日,在对德国进行国事访问之际,国家主席习近平在德国《法兰克福汇报》发表题为《中德携手合作造福中欧和世界》的署名文章。文章中说:中德合作是两个伟大民族的相互学习。尽管中德历史传统和发展轨迹不尽相同,但两个民族拥有很多共同的优良品质,比如勤恳耐劳、谦虚认真、踏实苦干、勇于创新。

国家主席习近平28日在柏林会见了德国总统高克。双方就中德关系及共同关心的问题坦诚深入交换意见。 据新华社

中法建交50周年纪念邮票在法国发行

南京秦淮河登上邮票

快报讯(记者 赵丹丹)今年是中法建交50周年,1月27日,在南京夫子庙泮池,中法建交50周年(城市名河)纪念邮票举行了首发仪式,面值1.2元,邮票以城市河流为主题,分别选取了南京秦淮河和巴黎塞纳河的标志性景观。昨天,现代快报记者了解到,3月27日,中法建交50周年纪念邮票在法国发行啦,让不少法国人认识了中国南京的秦淮河。

中法联合发行的《中法建交五十周年》纪念邮票27日在法国发行,纪念邮票1套2枚,分别是南京秦淮河,邮票面值0.66欧元;巴黎塞纳河,邮票面值0.98欧元。

吃水不忘挖井人

原音重现:“吃水不忘挖井人。”此时此刻,我们都会想起两位伟人。50年前,在东西方冷战正酣的大背景下,毛泽东主席和戴高乐将军以超凡的战略眼光,毅然作出中法全面建交的历史性决策。

出处:1933年4月,毛泽东住在江西瑞金沙洲坝一个干旱缺水的村子里,毛主席亲自带领红军开凿水井。村民为感谢毛主席,在井旁立了一块木牌,上书“吃水不忘挖井人,时刻想念毛主席”。

解读:中国社科院国际关系专家陶文钊告诉记者,习主席引用这句话是希望两国人民不要忘记为中法关系“挖井”的两位领导人。

不畏浮云遮望眼

原音重现:50年来,中法历代领导人以登高望远的战略眼光,“不畏浮云遮望眼”。

出处:王安石的《登飞来峰》
解读:习主席引用这一句话,想让大家知道,虽然在过去两国关系也曾遭遇“迷雾”的影响,但两国的领导人一直以高瞻远瞩的眼光看待未来,成就了中法关系的现在。

五十而知天命

原音重现:孔子说:“五十而知天命。”中法关系进入“知天命”之年,我们要抓住当下、面向明天,更好地规划中法关系未来发展。

出处:孔子《论语·为政》
解读:意为知道天地万物变化的道理而去顺应它。后来也指五十岁。这番引用说明了中法关系已经进入了一个很成熟的阶段,我们要顺应以往中法交流的种种历史来迎接更好的未来。

穷则独善其身,达则兼善天下

原音重现: 中国梦是奉献世界

的梦。“穷则独善其身,达则兼善天下。”这是中华民族始终崇尚的品德和胸怀。

出处:《孟子·尽心上》
解读:不得志的时候就要提高自己的道德修养,得志的时候就要努力让天下人都能得到好处。这表达了现在中国要为法国,乃至世界的进一步发展作贡献的决心,也体现了中华民族崇高的品德和胸怀。

万物并育而不相害,道并行而不相悖

原音重现:“万物并育而不相害,道并行而不相悖。”

出处:《礼记·中庸》
解读:万物同时生长而不相妨害;日月运行四时更替而不相违背。习主席希望中法的文化、交流、合作能够融合在一起。

一点一点,小鸟筑成巢

原音重现: 法国有一句谚语:

“一点一点,小鸟筑成巢”。
出处:法国谚语
解读:积累少量的东西,能成为巨大的数量。

陶文钊告诉记者,习主席的引用是想说明中法人民在中法友好关系的建立中起着不可或缺的作用。

合抱之木,生于毫末;九层之台,起于累土

原音重现:中国也有一句古语:“合抱之木,生于毫末;九层之台,起于累土。”

出处:《老子》
解读:合抱的粗木,是从细如针毫时生长起来的;九层的高台,是一筐土一筐土筑起来的。比喻欲成大事,须从基础做起。

昨天,中国驻法国前大使蔡方柏接受记者采访时表示,习主席用这些话很好地说明了中法两国有着深厚的友好基础。

据《法制晚报》

安全、优质、精彩

视界·世界 2014国际游学项目展河西盛大启幕

精彩项目 探索英伦夏令营、加拿大温哥华游学童军、环球雅思国际游学、海外语言课程、美国名校腾飞计划、美加留学直通车、英澳留学直通车、十余所国际名高中招生咨询、出国服务等,更多精彩项目请至现场咨询。

你的视界多大 决定 你的世界多大

时间: 2014年3月30日13:00
地点: 南京万达希尔顿酒店
(南京市建邺区江东中路100号,地铁二号线集庆门大街站5号口出即到)

国际交流高峰论坛

美、英、澳、加领馆官员畅谈各国教育特色,解析国际名校申请方案;名校学子分享国际化背景下的求学之路。

“一条龙”出国服务咨询

留学专家、金融专家、律师、保险、安全保障为您提供“一条龙”出国服务咨询。

主办单位: 现代快报

联系电话: 84783604 84783540 96060



手机扫一扫, 资讯全知道

